



CAPÍTULO II: ALAGOAS: A LUTA PELA MANUTENÇÃO DO ENSINO DA LÍNGUA ESPANHOLA

Eronilma Barbosa da Silva
Vice-presidente da APEEAL
Instituto Federal de Alagoas - IFAL

Jeylla Salomé Barbosa dos Santos Lima
Presidente da APEEAL
Universidade do Estado de Alagoas - UNEAL

INTRODUÇÃO

A luta pela manutenção do ensino da língua espanhola em Alagoas foi encampada inicialmente pela gestão da Associação de Professores de Espanhol do estado de Alagoas - APEEAL¹ e, posteriormente, vinculada ao Movimento #FicaEspanhol Brasil, que surgiu com o propósito de unificar a luta e propor ações coordenadas a nível nacional para a promoção do engajamento efetivo sob diversas perspectivas de luta e resistência.

Antes de vincular-se ao Movimento #FicaEspanhol Brasil, a luta pela manutenção do ensino da língua espanhola em nosso estado já ocorria desde 2016, quando se vislumbraram as mudanças na

1 A Associação de Professores de Espanhol do Estado de Alagoas - APEEAL, foi fundada em 3 de maio de 1991, pelo professor Eduardo Magalhães Júnior, com o nome de Associação Alagoana de Professores de Espanhol, permanecendo sob sua direção até 2003. Em 15 de agosto de 2003 se registrou o Estatuto da APEEAL com nove membros e houve a mudança para o atual nome.

legislação que impactariam de forma profunda a educação básica em nosso país. Diante daquele cenário, e consciente de seus impactos e de suas repercussões - para o ensino do Espanhol e consequentemente para a educação -, a diretoria da APEEAL organizou uma série de ações pautadas principalmente na promoção de diálogos com as instituições públicas e privadas locais. Tais diálogos resultaram na produção de documentos e seus respectivos encaminhamentos aos representantes do povo alagoano nas instâncias públicas municipal, estadual e federal, com o objetivo de promover reflexões sobre a importância do ensino da língua espanhola não apenas no âmbito da educação, mas também de sua importância para a economia e para o desenvolvimento social em nosso estado.

Quando pensamos em desenvolvimento social em nosso estado, remetemo-nos a um estado turístico, que tem em sua grande maioria de visitantes o público hispanohablante. Alagoas é hoje um dos locais mais procurados do Nordeste; Maceió e algumas cidades alagoanas, como Maragogi, São Miguel dos Milagres, Marechal Deodoro, entre outras, detêm um roteiro extenso, quando se procura por sol e mar. Vivemos um turismo local, um pouco enviesado no que se trata de desenvolvimento social, pois não há um planejamento adequado por parte da gestão pública e empresarial que agregue políticas públicas e políticas linguísticas. A luta pela reinclusão da língua espanhola no currículo escolar contribuiria de forma essencial para o desenvolvimento social e econômico do estado, algo que sempre aconteceu. O problema é que o turismo está ligado em grande parte à elite alagoana, público esse que não vê a língua como possibilidade de crescimento pessoal, econômico e social.

Vasconcelos e Bezerra (2012, p. 152) já apontavam o seguinte:

Neste sentido, além do lugar comum do turismo de massa, o que se verifica até o presente é a não existência de metas desenvolvidas a partir de um

planejamento estratégico comprometido com o desenvolvimento de roteiros turísticos alternativos ao binômio de sol e mar.

Não faz sentido a não existência de um planejamento em que se inclua a língua/idioma do visitante; na verdade, existe: a língua inglesa. E por que não também a língua espanhola, visto que o público maior de visitantes a tem como língua materna?

A luta pelo ensino do Espanhol se intensificou ainda mais a partir de 2017, em razão da sanção presidencial da Lei nº 13.415, de 16 de fevereiro de 2017, que revogou a Lei nº 11.161, de 05 de agosto de 2005, e que apontou para caminhos contrários ao ensino plurilíngue e políticas linguísticas que perpassam uma sociedade democrática que almeja sua integração ao mundo e mais especificamente com povos hispano-americanos.

A APEEAL sempre entendeu que não poderia ir na contra-mão do seu papel como associação que representa educadores e formadores. E, considerando as particularidades do estado de Alagoas quanto ao seu desenvolvimento e à posição que a língua espanhola ocupa no mundo, ignorar a realidade imposta pela Lei nº 13.415/2017 e seus impactos na oferta do ensino da língua espanhola em todas as esferas implicaria correr o risco de perdermos o que já tínhamos conquistado até então e, conseqüentemente, futuras e muitas oportunidades de cunho econômico, cultural, acadêmico, profissional e pessoal para a população alagoana. Assim, os anos de 2017 e 2018 transcorreram pautados na luta nos mais diversos cenários políticos locais, porém sem vestígios de mudanças e soluções efetivas que garantissem a manutenção do ensino do Espanhol em Alagoas.

No dia 15 de março de 2019, assumimos² a presidência da APEEAL e, conjuntamente com os demais membros da diretoria,

² Em março de 2019, em Assembleia Geral Ordinária, as autoras do presente relato, tomamos posse como presidente e vice-presidente da APEEAL em decorrência das eleições ocorridas em dezembro do ano anterior.

estabelecemos novos rumos para as ações relacionadas à luta pelo ensino da língua espanhola em nosso estado.

MEMÓRIAS DA LUTA E DA RESISTÊNCIA DURANTE O PERÍODO 2019 A 2022

Em maio de 2019, a diretoria da APEEAL apresentou aos associados um Plano de Trabalho com o objetivo principal de fortalecer a luta pelo ensino do Espanhol em Alagoas, promovendo o engajamento dos professores na luta por meio da retomada e do fortalecimento da formação continuada através de eventos que envolvessem todas as instituições que ofertam o ensino da língua espanhola, de modo que conseguíssemos dar visibilidade à importância do ensino dessa língua em nosso estado. O resultado dessa estratégia culminou na realização do *II ENCONTRO DE PROFESSORES DE ESPANHOL DE ALAGOAS* e foi realizado, dentro da programação do referido encontro, em 17/10/2019, o Fórum “O ensino de língua espanhola como componente curricular: o que Alagoas tem a dizer sobre isso?”, tendo como convidados/participantes:

Faculdade de Letras – Universidade Federal de Alagoas – Diretora Profa. Rita de Cássia Souto Maior Siqueira Lima; Universidade do Estado de Alagoas – Reitor: Prof. Odilon Máximo de Moraes; Instituto Federal de Alagoas – Reitor: Prof. Carlos Guedes; Secretaria do Estado de Educação de Alagoas - Secretário José Luciano Barbosa da Silva; Secretaria Municipal de Educação - Maceió – Secretária Ana Dayse Dorea; Secretaria Municipal de Turismo, Esporte e Lazer - Secretário Jair Galvão; Secretária de Turismo do Município de Maragogi/AL - Secretária Thereza Dantas; Vereador – Município de Maragogi/AL - Eliseo Marcos da Silva Ibañez; Maceió Convention & Visitors Bureau – Presidente Glênio Cedrim; Costa dos Corais Convention & Visitors Bureau - Presidente Executiva Ana Maria Carvalho; Sindicato dos Professores do Estado de Alagoas – Presidente Profa. Maria Consuelo Correia; Professores

e alunos de Espanhol/LE do estado de Alagoas, de instituições públicas e privadas, e Representante(s) da Assembleia Legislativa.

O fórum realizado nos permitiu estabelecer diálogos com os convidados e com os sócios da APEEAL e, como encaminhamentos, estabelecemos metas e ações conjuntas em prol do fortalecimento da luta pela permanência da língua espanhola em Alagoas – para conseguirmos apoio político em prol de uma Lei estadual e de Leis municipais. Os resultados dessas ações foram os seguintes:

- a. Indicativo de lei aprovado por unanimidade pela Assembleia Legislativa de Alagoas e encaminhado ao gabinete do Governo de Alagoas - Indicativo de Lei nº 116/2019 de autoria do deputado Bruno Toledo.
- b. Indicativo de Lei aprovado por unanimidade pela Câmara de Vereadores da cidade de Campo Alegre – Indicativo de Lei 015/2020 de autoria da vereadora Valdilene Simplicio.
- c. Tratativas políticas com representantes de Câmaras de vereadores de outros municípios alagoanos.
- d. Fortalecimento das relações da APEEAL e as instituições que participaram do fórum.

Ressaltamos que, em 2019, foram encaminhados ofícios às Secretarias de Educação Estadual (SEDUC), nos quais foram solicitadas reuniões para estabelecermos diálogos sobre a retirada do ensino da língua espanhola da matriz curricular, especialmente na rede estadual. Infelizmente, nesse aspecto, nossos apelos não foram atendidos.

Apesar de conseguirmos ampliar os diálogos nos cenários políticos, não víamos as repercussões efetivas no âmbito das implantações de leis locais para garantirmos a continuação da oferta do ensino da língua espanhola. O que acompanhávamos com tristeza,

dia após dia, era a retirada da oferta do Espanhol de mais e mais escolas, tanto nas redes públicas quanto na rede privada. Foi diante dessa constatação que entendemos que a luta de Alagoas precisava se articular efetivamente, para além dos nossos limites locais e regionais. Esse novo direcionamento culminou no fortalecimento da vinculação da APEEAL ao Movimento #FicaEspanhol Brasil.

Ao tempo em que dávamos continuidade aos projetos e às ações de cunho político e interinstitucionais, foram também iniciadas as edições do evento mensal *Charlas & Lecturas*, cujo objetivo principal era dar visibilidade à importância do ensino da língua espanhola em nosso estado para além das esferas institucionais. Assim, durante 2019, o referido evento ocorreu mensal e presencialmente, em espaço público de muita visibilidade numa das mais importantes livrarias instaladas no maior shopping center da capital de Alagoas, a livraria Leitura. A partir de 2020, em razão da pandemia da Covid-19, o evento passou a ocorrer no formato virtual e bimestralmente por meio de lives via rede social da APEEAL.

Desse evento participaram convidados vinculados aos centros acadêmicos do estado - onde temos oferta do ensino da língua espanhola -, convidados de instituições de ensino de outros estados brasileiros e de parceiros da APEEAL com sede dentro e fora do nosso território nacional.

Observamos resultados muito positivos relacionados ao objetivo principal do evento *Charlas & Lecturas* e, já em suas primeiras edições, iniciamos a divulgação do Movimento #FicaEspanhol Brasil e o engajamento de Alagoas na luta no cenário nacional.

O engajamento efetivo da APEEAL junto ao Movimento #FicaEspanhol Brasil se consolidou oficialmente em 2020, a partir da participação de membros da diretoria da associação em reuniões nacionais mensais, e posteriormente, por meio do nosso engajamento em Grupos de Trabalho do movimento com as seguintes representações.

Em consequência desse estreito relacionamento entre a APE-EAL e o Movimento #FicaEspanhol Brasil, passamos a executar, em Alagoas, todas as ações vinculadas aos encaminhamentos dados em reuniões do Movimento em todos os segmentos que coubessem ações vinculadas à luta tanto nos cenários nacional quanto nos regionais e nos locais.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

A APEEAL envolveu-se efetivamente na luta pelo engajamento de Alagoas, no que diz respeito ao âmbito tanto político local quanto institucionais e civis, para dar visibilidade ao PL 3.849/2019, de autoria do deputado Felipe Carreiras PSB/PE, que prevê a obrigatoriedade do ensino da língua espanhola no Ensino Médio e, desse modo, contribuirmos para sua tramitação na Câmara de Deputados e Senador Federal.

No contraponto, continuamos dando visibilidade ao Espanhol em eventos locais e nacionais, nos quais tanto diretoria quanto associados participaram de forma marcante com apresentação de trabalhos científicos nas mais diversas áreas de formação acadêmica.

Concluimos este breve relato expressando nossos agradecimentos, como atual presidente e vice-presidente da APEEAL, aos demais membros da diretoria da Associação de Professores de Espanhol de Alagoas - que, de modo irrestrito, fazem a nossa associação ser efetiva e eficaz em seus propósitos e objetivos -, aos professores e sócios efetivos que estão sempre presentes apoiando e fazendo a nossa associação acontecer nos seus mais diversos âmbitos de atuação e, de modo muito especial, aos estudantes de Espanhol de Alagoas dos âmbitos público e privado, e das mais diversas áreas de conhecimento, aos presentes e aos futuros, por ser inspiração para a nossa luta.

Creemos que um dos poetas que inspirou nossa luta e resistência em Alagoas foi Mario Benedetti. De sua obra destacamos o fragmento “*No te rindas que la vida es eso, continuar el viaje, perseguir tus sueños, destrabar el tiempo, correr los escombros y destapar el cielo*”.

Parte dos registros das memórias da luta pela manutenção do ensino da língua espanhola em Alagoas estão disponíveis nos anexos deste texto. E, para conhecer mais sobre nossa trajetória de luta, visite a página oficial e as redes sociais da Associação de Professores de Espanhol de Alagoas – APEEAL.

REFERÊNCIAS

BEZERRA, E.J.G.; VASCONCELOS, D.A.L. Reflexões sobre modernidade, turismo e campo social no estado de alagoas – Brasil. *Revista Iberoamericana de Turismo-RITUR*, Penedo, vol. 2, n. 2, p. 2012. p. 146-158.

ANEXO 1 - Alguns registros das memórias da luta pela manutenção do ensino da língua espanhola em Alagoas

REUNIÕES – ÂMBITO POLÍTICO



ENTREGA DO DOCUMENTO DO
MOVIMENTO #FicaEspanhol:
SOLICITAÇÃO DA REINCLUSÃO DO
ESPANHOL NO ENSINO MÉDIO AO
DEPUTADO PAULÃO – PT/AL
15 DE FEVEREIRO DE 2022



REUNIÃO DA DIRETORIA DA APEEAL
COM DEPUTADO PAULÃO PT-AL
07 DE JULHO DE 2021



REUNIÃO COM SECRETÁRIO DE
ESTADO DA EDUCAÇÃO
23 DE NOVEMBRO DE 2021



REUNIÃO COM PRESIDENTE DA
COMISSÃO DE EDUCAÇÃO:
DEP. MARCELO BELTRÃO
ASSEMBLEIA LEGISLATIVA –
ALAGOAS
22 DE JULHO DE 2019



REUNIÃO COM A REITORIA DA
UNEAL
19 DE JULHO DE 2019



REUNIÃO COM A DIRETORIA DA
FACULDADE DE LETRAS – UFAL
11 DE JULHO DE 2019



REUNIÃO COM A REITORIA DO
INSTITUTO FEDERAL DE ALAGOAS
05 DE AGOSTO DE 2019



REUNIÃO COM A DIRETORIA
EXECUTIVA
DO CENTRO MUNICIPAL DE
EDUCAÇÃO DE MACEIÓ

REUNIÕES COM GESTORES DAS INSTITUIÇÕES DE ENSINO EM ALAGOAS

REUNIÃO COM REPRESENTAÇÃO SINDICAL



REUNIÃO COM O SINDICATO DE PROFESSORES
DO ESTADO DE ALAGOAS
16 DE JULHO DE 2019

REUNIÕES DO MOVIMENTOS #FicaEspanhol



ALGUNS REGISTROS DO CHARLAS & LECTURAS



**II ENCONTRO DE PROFESSORES DE ESPANHOL DE ALAGOAS
ALGUNS REGISTROS**



OUTROS EVENTOS

TEMÁTICAS RELACIONADAS À DEFESA DO ENSINO DO ESPANHOL ORGANIZAÇÃO E PARTICIPAÇÕES DIRETORIA DA APEEAL



FORO – EL FUTURO DEL ESPAÑOL EN BRASIL/2021 IC-SALVADOR



19.º CBPE – SIMPÓSIO TEMÁTICO 2021



SEMANA DE LETRAS UNEAL - 2022



2022



2022



2021

REPRESENTANTES DE ALAGOAS DO MOVIMENTO #FICAESPANHOL

#FICAESPANHOLEMALAGOAS

#Fica espanhol

ALAGOAS ESTÁ PARTICIPANDO?

¡POR SUPUESTO QUE SÍ!

Representando a Associação de Professores de Espanhol do Estado de Alagoas (**Apeel**), três dos membros da atual equipe são representantes da nossa **Alagoas** no **Movimento Fica Espanhol**



Prof. Eronilma Barbosa *Prof. Jeylla Salomé* *Prof. Rusanil M. Júnior*

#FICAESPANHOLBRASIL

apeeloficial

#Fica espanhol

**Representantes da região
nordeste no mov. Fica
Espanhol Brasil**



AL - Eronilma da Silva, Jeylla Lima, Rusanil M. Junior
BA - Amanda Gonzalez, Cecília Aguirre, Claudia Santana
CE - Lucineudo Irineu, Cleudene Aragão, Maria O. Rocha
MA - M. Viviane Lima, M. Francisca Silva
PB - Jair Ibiapino, Danilo Silva, Lucas Silva
PE - Lidia Santos, Carolina Abigail, Marília Cibelli
PI - Josinaldo Santos, Ana Cléia Ferreira, Marcio Pereira
RN - Miguel Linhares, Bia Crispim, Alexandro Gomes
SE - Doris Matos, Carlos Silva Júnior, Joyce Palha

Fonte: páginas instagram do movimento #ficaespanhol e da apeel

ANEXO 2 - INDICAÇÃO LEI – ESTADO DE ALAGOAS



ESTADO DE ALAGOAS
ASSEMBLEIA LEGISLATIVA ESTADUAL
GABINETE DO DEPUTADO BRUNO TOLEDO
Palácio Tavares Bastos
Praça D. Pedro II, s/nº - Centro - Maceió-Alagoas - CEP: 57020-900
CNPJ nº 12.343.976/0001-46

Asssembleia Legislativa de Alagoas



PROTOCOLO GERAL 898/2019
Data: 17/04/2019 - Horário: 08:46
Legislativo

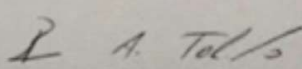
INDICAÇÃO Nº ____/2019.

Senhor Presidente, apresenta-se à Vossa Excelência, nos termos do art. 157 do Regimento Interno desta casa, a presente INDICAÇÃO ao Senhor Governador e à Secretária de Estado da Educação de Alagoas, com suas sedes respectivamente situadas na Av. Fernandes Lima, s/n - Pinheiro, Maceió- AL, CEP 57055-055 e R. Cincinato Pinto, 510 - Centro, Maceió - AL, CEP 57020-050, para solicitar a implantação da Língua Espanhola como disciplina escolar da grade curricular do ensino médio da rede pública do Estado de Alagoas.

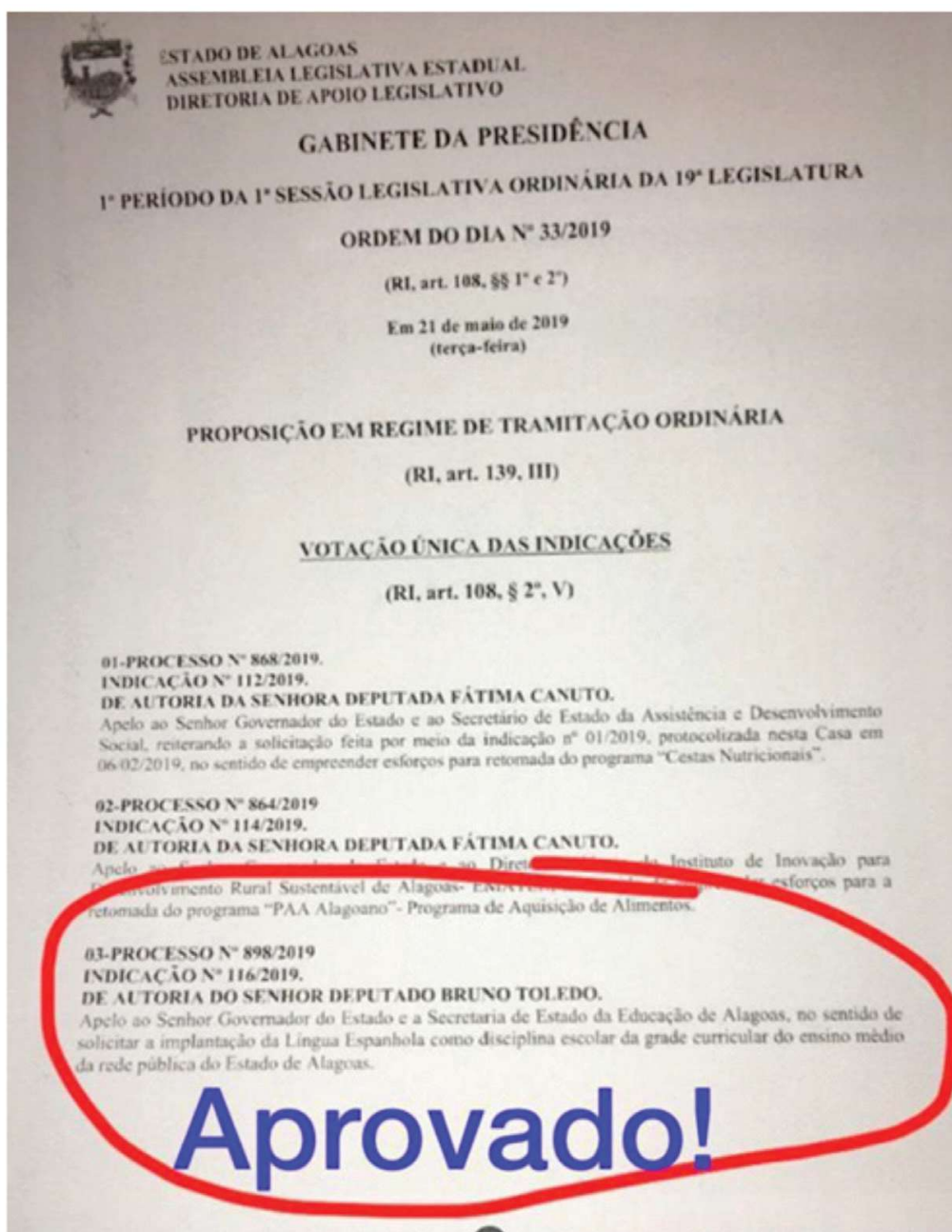
Venho por meio desta, atender ao apelo que surge com base no Exame Nacional do Ensino Médio- ENEM, uma vez que a prova conta com a língua espanhola como opção de língua estrangeira, influenciando assim na soma da nota final, faz-se necessário o prévio contato dos discentes com a mesma, para que se oportunize bons índices de pontuação e aprovação nas universidades federais e estaduais. Estando disposta em caráter optativo, de acordo com o Art. 3º, § 4º da Lei 13.415/2017, cabe ao Senhor Governador deliberar sobre o assunto, dentro da disponibilidade de oferta, locais e horários definidos pelo sistema de ensino.

Dito isto, esperamos pelo atendimento da indicação para a implantação da Língua Espanhola como disciplina escolar da grade curricular do ensino médio da rede pública do Estado de Alagoas.

SALA DAS SESSÕES DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA DO ESTADO DE ALAGOAS, MACEIÓ, EM 16 DE ABRIL DE 2019.



DEPUTADO BRUNO TOLEDO





ESTADO DE ALAGOAS
ASSEMBLEIA LEGISLATIVA ESTADUAL
DIRETORIA DE APOIO LEGISLATIVO

GABINETE DA PRESIDÊNCIA

1º PERÍODO DA 1ª SESSÃO LEGISLATIVA ORDINÁRIA DA 19ª LEGISLATURA

ORDEM DO DIA Nº 32/2019

(RI, art. 108, §§ 1º e 2º)

Em 16 de maio de 2019
(quinta-feira)

PROPOSIÇÃO EM REGIME DE TRAMITAÇÃO ORDINÁRIA

(RI, art. 139, III)

DISCUSSÃO ÚNICA DAS INDICAÇÕES

(RI, art. 108, § 2º, V)

01-PROCESSO Nº 868/2019.

INDICAÇÃO Nº 112/2019.

DE AUTORIA DA SENHORA DEPUTADA FÁTIMA CANUTO.

Apelo ao Senhor Governador do Estado e ao Secretário de Estado da Assistência e Desenvolvimento Social, reiterando a solicitação feita por meio da indicação nº 01/2019, protocolizada nesta Casa em 06/02/2019, no sentido de empreender esforços para retomada do programa "Cestas Nutricionais".

02-PROCESSO Nº 864/2019

INDICAÇÃO Nº 114/2019.

DE AUTORIA DA SENHORA DEPUTADA FÁTIMA CANUTO.

Apelo ao Senhor Governador do Estado e ao Diretor-Presidente do Instituto de Inovação para Desenvolvimento Econômico, no sentido de empreender esforços para a retomada do programa "PAA Alagoano"- Programa de Aquisição de Alimentos.

03-PROCESSO Nº 898/2019

INDICAÇÃO Nº 116/2019.

DE AUTORIA DO SENHOR DEPUTADO BRUNO TOLEDO.

Apelo ao Senhor Governador do Estado e a Secretaria de Estado da Educação de Alagoas, no sentido de solicitar a implantação da Língua Espanhola como disciplina escolar da grade curricular do ensino médio da rede pública do Estado de Alagoas.